

RÈGLEMENT NUMÉRO 261

Règlement numéro 261 concernant la limite de vitesse sur le chemin des Jésuites

CONSIDÉRANT QUE le paragraphe 4^o du premier alinéa de l'article 626 du *Code de la sécurité routière (L.R.Q., c. C-24.2)* permet à la Ville de Barkmere de fixer par règlement la vitesse maximale des véhicules routiers sur son territoire;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité consultatif du chemin des Jésuites;

CONSIDÉRANT QUE lors de la séance régulière du conseil tenue le 12 décembre 2020, un avis de motion a été dûment donné et qu'il y a eu présentation d'un projet du présent règlement aux membres du conseil;

CONSIDÉRANT QUE des copies du règlement sont disponibles, pour consultation, au début de la présente séance;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents

QUE le présent règlement numéro 261 intitulé «**Règlement concernant la limite de vitesse sur le chemin des Jésuites**» soit et est adopté et qu'il soit statué et décrété ce qui suit, à savoir :

ARTICLE 1

Le présent règlement porte le titre de « Règlement concernant la limite de vitesse sur le chemin des Jésuites ».

ARTICLE 2

Nul ne peut conduire un véhicule routier à une vitesse excédent 15 km/h sur le chemin des Jésuites;

ARTICLE 3

La signalisation appropriée sera installée par l'administration de la ville de Barkmere;

ARTICLE 4

Quiconque contrevient à l'article 2 du présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende prévue à l'article 516 ou 516.1 du *Code de la sécurité routière*.

ARTICLE 5

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Luc Trépanier
Maire

Martin Paul Gélinas
Directeur général et
secrétaire-trésorier

Avis de motion et présentation: 12 décembre 2020
Adoption du règlement : 16 janvier 2021
Entrée en vigueur : 18 janvier 2021

BYLAW 261

Bylaw 261 concerning the speed limit on chemin des Jésuites

WHEREAS paragraph 4 of the first alinéa of article 626 of the *Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2)* authorizes the Town of Barkmere to prescribe the maximum speed limits for road vehicles in its territory;

WHEREAS THAT the Consultative Committee for the des Jésuites Road asked for a reduction of speed on des Jésuites Road;

WHEREAS THAT a Notice of Motion was given at the regular council sitting held on December 12, 2020 and, at the same time, there was a presentation and of a draft of this bylaw to the members of council;

WHEREAS THAT copies of the bylaw are available for consultation at the beginning of this meeting;

CONSEQUENTLY, it is proposed by Councillor Marc-Olivier Duchesne, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux and unanimously resolved by the members present:

THAT this bylaw number 261 entitled "**By-law concerning the speed limit on chemin des Jésuites**" be and is adopted and that the following be enacted, namely:

ARTICLE 1

The present bylaw bears the title of "Bylaw concerning the speed limit on the chemin des Jésuites".

ARTICLE 2

No one may drive a road vehicle at a speed exceeding 15 km/h on the chemin des Jésuites;

ARTICLE 3

The appropriate signage will be installed by the administration of the town of Barkmere;

ARTICLE 4

Anyone who contravenes section 2 of this bylaw commits an offense and is liable to a fine provided for in section 516 or 516.1 of the Highway Safety Code.

ARTICLE 5

This Bylaw shall take effect in accordance with the law.

Luc Trépanier
Mayor

Martin Paul Gélinas
Director General and Secretary-
Treasurer

Notice of motion and presentation: December 12th 2020
Adoption of the bylaw: January 16th 2021
Coming into force: January 18th 2021